

lari

Unwaarheit. nerisniza, lash, falfhia.  
mendacium.

HIPOLIT: Dict. II. 24c

lax

Unwaarhaftigkeit. lashnivoft, lash, laganie.  
mendacium.

лаш

Fictio, Bildung, possirung, ertichtung. énu  
ispedóblenu, isréjfanu délu. éna smishlena  
rejzh, énu smishlejne, tíhtajne, lash.

*laž*

Erlogen. tu je éna laž, je flagánu.  
falsum, mendacium est.

laxi

Lug, Unwarhafte rede. laxh, laganič fal.  
shis, golupin, mendacium, vanitas,  
falstas.

HIPOLIT: Dict. II, 118

laš

Commentum, erdichtung, erfindung. ena smí/hlena,  
a, li snájdena rejzh: enu smí/hlenie, snajdenie,  
tudi ena lash.

HIPOLIT: Dict. I. (p. 116)

lax<sup>v</sup>

Conflo,  
mendaciam conflare. eia lug videnshen.  
eno lesh smifliti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 132

laš

EXTRA

Impostura, betrug. golufía, golúfnost, fape-  
luvájne, lash, falshýa.



lax

Mendaculum, auch mendacinniculum, ein  
kleiner lüg. éne májkeno laxh.

HIPOLIT: Dict. I, 364

laxi

Struo,  
mendacium struere. in lug erdenoten.  
éno lask fuisloti.

HIPOLIT: Dict. I, 624

lař

Proloquor, hinaus sagen. vun isrézhi, govo-  
ríti. proloqui mendacium. ein lug sagen.  
éno lash rézhi.

laš

Mendacium, ein lug. éna lašk, ali lush.  
la gájne, láshba, lašnivost, fajdiga.

HIPOLIT: Dict. I , 364

lash

Inventum, ein erdacht ding, lug. éna smí-  
shlena rejzh, lash, kaj snájdeniga, snájdba.

laš

Aufwechsel. zéjna, lásha ali dobízhik tiga mejnovánie.  
precium ~~xxx~~ permutationis, permutatae pecuniae  
vfura, trapezitae foenus.

lař

Prehendo,

prehendere mendacj. an ein lug erwütschen.

na éni lařhý řapopásti, řadervířhati.

laži

Antefero,  
antehabere vera falsis. die warheit denen lügen vor-  
ziehen. vech Ripuixo nu lashy fktimati, ali ripuixo  
lashéjm napréj postavití, ali vlejški.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 29



laxi

Verlogen, der sehr Pfllegt Zuliegen. lashnifu, lashnyk,  
lashniviz, poln lashy. mendax, plenus perjurÿ, totus  
ex mendacio Compositus.

*las*

Mendaciter. Adu. lügenhafter weis. lufhnívu,  
s'lashjò, s'lágajnam.

lash  
10

Mendacium, ein lug. éna lash, ali lush.  
lagájne, láchba, lashnívost, fajdíga.

laži  
laži

Ementior, liegen, erdenkhen was nicht ist.  
lagáti, slagáti, smífliti, „kar nej takú, s'  
lashmy napréj priti

laži  
laži

Confundo,  
confundere vera falsis. warheit mit unwarheit  
vermischen. ripúzo si laškuy oméjshati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 133

lax  
laxi

Contamino.

veritatem mundano contaminare. die warheit  
mit lügen beflecken. ripiro s' lashmy v' ofi'  
diti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi), 743

laš<sup>v</sup>  
laši<sup>v</sup>

Nugiger, lugner, vnd der sich selbst betrügt.  
lašníviz, lašhìz, katéri lašhỳ okúli nófsí.

laxi  
laxi

Portentofus, wunderselzam. prezhúden, maluka-  
dájshen. portentofa mendacia. greulich lugen.  
prestráshne lafhý.



laxi  
laxi

Lugen ordnucken, awrichten. laxij smisliti,  
falshie napriaviti. mendacia Componere,  
prucere. Conflare: fallacias fingere.

HIPOLIT: Dict. II, 118

laxi  
laxi

Verliegen, lügen auf einen sagen. éniga sala-  
gáti, oblagáti, lashy zhes éniga povéjdati.  
mendacys aliquem onerare, Conflare mendacium  
in aliquem.

HIPOLIT: Dict. II.

laxi  
laxi

mit lügen umgehen. s' lasknij otuli hoditi.  
mendacum esse.

HIPOLIT: Dict. II, 118

laxi  
laxi

Tego,

tegera aliquid mendacio. etwas mit lügen verhehlen.

nejkaj satajti, s' laŝmij ŝagr'itati.

HIPOLIT: Dict. I, 658

*lax*  
*laxi*

Anliegen. énimu naprèj lagáti, s'lashmý obloshí-  
ti, éniga nalagáti aliquem mendacýs onerare.

lař  
laři  
u

Prachibeo,  
prachibere mendacio fidem. den lugen oglauben  
Zuesteller. tím lushějm verjěti, ali vjéro  
dětí.

HIPOLIT: Dict. I, 494

*lařba*

Mendacium, ein lug. éna lash, ali lush.  
lagájne, lašba, lařnivost, fajdiga.

HIPOLIT: Dict. I , 364

lažec  
i

Nugiger, lugner, vnd der sich selbst betrügt.  
laſhníviz, laſhìz, katéri laſhỳ okúli nófsi.



lařnik

Abrogo,  
fidei homini abrogare. einem versprechen, das  
man ihm nicht mehr glaubt. so lesknyka  
resglasiti, ob vjero pøpřaviti.

HIPOLIT: Dict. I. (p-epis) 14

*laðnik*

Impostor, betriger, Verführer. golúf, golufá-  
viz, fapeláviz, lafhnýk

*lašnik*

Bilingvis, zweyzüngig, oder der zwey sprachen  
kan, dvejih jesýkou, ali katéri dva jesyka go-  
vory: dvojajesyzen, lašnyk dvajesyzhnik.

laðnik

Falfilequus, der lügen redet. kateri lafnívu inu fálsh goverý: lafníviz, lafhnýk.

*lařník*

Falſidicus, mährleintrager, Lugner.  
bájsmaviz, lařhnýviz, lařhnýk.

*lašník*

Pseudopropheta, falscher prophet. en Golúfen  
prérok, lašnýk.

HIPOLIT: Dict. I , 526

*lařnik*

Purus,

purus putus est hic lycophanta. ein lauterer  
spottvogel. en cel shpotlíviz inu lašhnyk.

*lažník*

Mendax, lugner, lugenhafter. lašniviz,  
lašnýk, lašniv: en fajdigáviz.



laxnik

Unwaarhaftig. nerisnizhen, lashniú, lashnyk,  
lashníviz. mendax.

laxnik

Sycophanta, ein lugner, Vertragen dessen der feigen gestollen hat, frischer anklager: feigenfresser. en lafhníviz, lafhnýk: kriv tofhnìk, krivízhen fatofhnýk: ~~gi~~ figajédiz.

*laxnik*

Verführer. sapeláviz, golúf, lashnýk. seductor,  
impostor, planus.

HIPOLIT: Dict. II,

208

lašnik

Verlogen, der sehr Pfllegt Zuliegen. lašníu, lašnyk,  
lašníviz, poln lašy. mendax, plenus perjurý, totus  
ex mendacio Compositus.

HIPOLIT: Dict. II, 212

laxnik

Verräter. isdáviz, isdajáviz, fratar, sa-  
toshnýk: tudi lashnýk, figojéidiz. proditor,  
delator: sycophanta, quadruplator.

HIPOLIT: Dict. II.

*lařnik*

Aufschneider. fajdigáviz, snářhaviz, lařhnýk.  
S. jactator, thrafo.

laxnik

Zweyzüngig, ungewüs im reden. dvajesízhen, lash-  
níu, lashnýk, negvíshen inu golúfen v'svojih  
besséj dah. mendax, dolofus.

lařnik

Lugenhaft, Verlogen. lařnik, lařnik, la-  
řnik. mendac, vanus.

HIPOLIT: Dict. II, 118



*lašník*

Maucheler, betrieger. golúf, sapeláviz, lašnýk.  
Impoftor.

HIPOLIT: Dict. II, 121

sařnik

sonidicus, lügenhaft. sařnik, sařnik,  
sařnik, feindsig.

HIPOLIT: Dict. I, 694

*laxnir*

Infincerus, falsch, unlauter. fálsohen, ne-  
zhýst, lafhniv, nefvèjst, nerédlih, nevjèrn.

*lašniv*

Fabulosus, voll fablen, erdichtet. póln tih  
fábul, smíšlen, lašniv, sháلكou, shpásliv

laxnir

Vanidicus, lügenhaft. laxnir, laxnisk,  
laxnirix, fajdigávir.

HIPOLIT: Dict. I, 694

*laxnir*

Falsch, erdichtet. falsh, hinauski, golúfen,  
lashnir. Adulterius, falsus, mendax.

*laxnir*

falscher Prophet. falsch, lashnir prerok,  
propheta falsus, pseudopropheta.

laxiv

Verlogen, der sehr Plegt Suligen. laxiv,  
laxiv, laxiv, polu laxiv.  
meadas, plenus perjurij, totus ex men-  
dacio compositus.

HIPOLIT: Dict. II, 212



laxnir

Zweytüngig, ungewis im reden. dvajesizhen, lash-  
niu, lashnyk, negvishen inu golufen v' svojih  
beséjda. mendax, dolofus.

*lašniv*

lugenhaft, Verlogen. lašnýk, lašniviz, laš-  
niu. mendax, vanus.

*lašniv*

Mauhelisch, betrieglich. golúfen, falsh, lašníu.  
fallax, invidus.

HIPOLIT: Dict. II,

121

lashniv

Unwaarhaftig. nerisnizhen, lashniu, lashnyk,  
lashniviz. mendax.

HIPOLIT: Dict. II,

*lašniv*

Mentitus, der gelogen hat, der falsch ist.  
katéri se je sfajdràl slagàl, inu je falsh,  
lašniv.

*lašnīvis*

Mendax, lugner, lugenhafter. lašnīvis,  
lašnīk, lašnīv: en fajdigāvis.

laxnio

Lugenmaul. laxniova vúifta, laxniu  
jésik. lingua falsa, os bilingue.

HIPOLIT: Dict. II, 178

lašnivo

Confictio, ertichtung, ein falscher fund.  
smišhlenie, ena smišhlēna lašnīva rejzh.



*lařnivo*

Fabulor,

fabulari falsa. falsche ding erzellen. smí-  
shlene, lařnive rizhy perpovéjdati, práviti.

laxnivo  
u

Sycophantische. Adv. Verlogener weis. laxnivo

HIPOLIT: Dict. I, 653

laŕnivo  
u

Falŕiloquus, der lugen redet. kateri laŕh-  
nívu inu fáľsh govorý: laŕhníviz, laŕhnýk.

*laŝnivo*  
u

Falŝe. Adu. fälŝchlich. falŝnu, golüfnu,  
laŝnivu.

Laxnivo  
u

Muwaarhaftiglich. laxniva, neripirka,  
falkh. falko. mendaciter.

HIPOLIT: Dict. II, 240

lažnivo  
u

Fäbulose. Adv. lügenhaftiglich. lažnivo,  
fui'shlenu, shálkovu, shpáslivu.

HIPOLIT: Dict. I, 235

lexnivo

u

u

Mendaciter, Adv. lügenhafter weis. lexniva,  
s' lexjò, s' lagájnaw.

HIPOLIT: Dict. I / 364

lašnivec  
i

Nežiger, luguč, vnd-der sich selbst betrügt.  
lašnivix, lašiv, kvatéri lašij okuli nošiv

HIPOLIT: Dict. I, 394



*lašnivec*  
i

Falſidicus, mährleintrager, Lugner.  
bájsmaviz, lašhnýviz, lašhnýk.

laðnivei  
i

Falſiloquus, der lügen redet. kateri laſh-  
nivu inu fálsh govorý: laſhníviz, laſhnýk.

lašniver  
i

Mendax, lugner, lügenhafter. lašniveri,  
lašniver, lašnivo: en faldigåver.

HIPOLIT: Dict. I, 364

*lašnivéc*  
*i*

Lügenhaft, Verlogen. lašnýk, lašníviz, laš-  
níu. mendax, vanus.

laxmiveri  
i

vanidicus, lügenhaft. leshuv, leshuyk,  
leshu'vix, fejdigüvix.

HIPOLIT: Dict. I, 694

*Лашнивец*  
и

Verlogen, der sehr Pfllegt Zuliegen. lashnīu, lashnyk,  
lashnīviz, poln lashy. mendax, plenus perjurŷ, totus  
ex mendacio Compōsitus.

212

HIPOLIT: Dict. II,

Laxnivéc  
i

Lycophranta, ein Lügner, Veträger dessen der  
Feigen gestollen hat, frischer undlager: feigen-  
presser. ex laxnivéc, laxnivéc: nriw to-  
shnivéc, nriwécen fofshnivéc: figajédix.

HIPOLIT: Dict. I, 652

lashnivec  
i

Unwaarhaftig. nerishnizhen, lashniu, lashnyk,  
lashniviz. mendax.



lahnivkast

Vaniloquus, lügenhaft. lahnivkast.

HIPOLIT: Dict. I, 694

lašnivost

Mendacitas, lügenhaftigkeit. lašnivost.

HIPOLIT: Dict. I (364)

Laŕnivost

Munnaarheftigkeit. Laŕnivost, Laoh, La.  
gáris. mendacium.

HIPOLIT: Dict. II, 240

lažnivosť

Mendacium, ein lug.<sup>h</sup> éna lash, ali lush.  
lagájne, lášba, lažnivosť, fajdīga.